X242/12/01

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2012

WEDNESDAY, 9 MAY
1.00 PM – 2.40 PM

URDU
HIGHER
Reading and
Directed Writing

45 marks are allocated to this paper. The value attached to each question is shown after each question.

You should spend approximately one hour on Section I and 40 minutes on Section II.

You may use an Urdu dictionary.

SQA ©

SECTION 1—READING

Read carefully this entire article which is about a summer camp for children, and then answer **in English** the questions which follow it.

میرا نام نوید احمد ہے۔ میں نے اپنے تجربات کی روشنی میں یہ مضمون اُن والدین کے لئے لکھا ہے۔ جو اپنے بچّوں کو کچھ زیادہ ہی تحفّظ دیتے ہیں اور اُن کو باہر کی دُنیا کے طور طریقوں سے روشناس نہیں کراتے بلکہ کچھ والدین تو اپنے بچّوں کو سکول کی چھٹیوں میں بھی اکیلے نہیں جانے دیتے۔ بچپن میں میرے ساتھ بھی یہی ہوا کہ میرے والدین نے مجھے کبھی اکیلا نہیں جانے دیا۔ اِسی لئے اب تک مجھ میں خود اعتمادی کی کمی ہے۔

بچّوں کو چھٹیوں میں ''کیمپنگ'' کے لئے بھیجنے سے پہلے والدین اپنے آپ سے کچھ سوالات کرتے ہیں مثلاً ہمارے بچّے ابھی چھوٹے ہیں کیا اُن کی اکیلے سفر کرنے والی عمر ہے؟ پتہ نہیں وہ کِن لوگوں سے ملیں گے؟ مائیں ذرا زیادہ پریشان ہوتی ہیں اور سوچتی ہیں کہ جِن لوگوں کے ساتھ اُن کا بچّہ جارہا ہے۔ کیا وہ بھروسے کے قابل ہیں؟ کیا وہ اُن کے بچّے کے کھانے پینے کا خیال رکھ سکیں گے؟ ہوسکتا ہے کہ اُن کا بچہ نئے لوگوں سے اپنی ضروریات بیان نہ کرسکے۔ کہیں اُس کو کوئی تکلیف نہ ہو۔ اِس قسم کے سوالات اور خیالات والدین کے ذہن میں پیدا ہونا قدرتی بات ہے۔

ماہرین کا خیال ہے کہ سات سال کا بچّہ خوشی سے چھٹیوں میں کیمپنگ کے لئے جاسکتا ہے کیونکہ وہ اِس عُمر میں اپنے زیادہ تر کام خود کرسکتا ہے۔ دو یا تین سال سکول جانے کی وجہ سے اُس کی دوستی دوسرے بچّوں کے ساتھ ہو چکی ہوتی ہے اِس لئے وہ دوسرے بچّوں کے ساتھ مِل جُل کر آسانی سے کام کرسکتا ہے۔

اگر آپ میرے مشورے مانیں تو مجھے یقین ہے کہ والدین کو بچّوں کو اکیلا بھیجنے میں کوئی پریشانی نہیں ہو گی۔

پہلی بات تو یہ کہ آپ اپنے بچّوں کو شروع سے ہی یہ سِکھائیں کہ وہ اپنے چھوٹے چھوٹے کام خود کریں مثلاً اپنے کِھلونوں سے کھیلنے کے بعد وہ اِنہیں صحیح جگہ پر رکھیں۔ اپنے موزے، جوتے خود پہن لیں اور سکول کا کھانا صبح خود اپنے بستے میں رکھ لیں۔ اب اگر یہ بچّے چھُٹی گزارنے کہیں بھی جا رہے ہوں تو وہ بڑی آسانی سے اپنے کام خود کریں گے اور اُنہیں کسی سہارے کی ضرورت نہیں ہو گی۔

ایک اور بات یہ کہ جب بچّے چھٹیاں گزارنے کے لِئے جا رہے ہوں تو والدین کو پریشان نہیں ہونا چاہیئے اور نہ ہی اپنی پریشانی بچّوں پر ظاہر کرنی چاہیئے بلکہ اُن کو حوصلہ دینا چاہیئے کہ وہ وہاں سے کچھ نئی باتیں سیکھ کر آئیں گے۔

ایک اہم بات یہ بھی ہے کہ سب بچّے ایک جیسے نہیں ہوتے بعض بچّے جلدی گُھل مِل جاتے ہیں اور دوسرے بچّوں سے دوستی کر لیتے ہیں لیکن کُچھ بچّوں کو بے تکلف ہونے میں زیادہ وقت لگتا ہے۔

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ بچّوں کو والدین سے دُور رہنا کیسے سِکھایا جائے؟ وہ اِس طرح کہ اگر وہ کبھی دادا، دادی یا نانا، نانی کے ساتھ رہنا چاہیں، یا کِسی ایسے دوست کے گھر جن پر آپ کو بھروسہ ہو، اُن کے ساتھ بچّوں کو رہنے دیں۔ اِس طرح والدین سے الگ رہنے کی عادت ہو جائے گی۔

ایک اور طریقہ یہ ہے کہ اگر بچّے پہلی بار کہیں چھٹیوں میں جا رہے ہوں تو اپنے بچّوں کے ساتھ کوئی بھائی، بہن یا قریبی عزیز ہو تو بچّہ اُداس نہیں ہو گا۔ آخر میں مَیں یہ کہوں گا کہ:

والدین اپنے بچّوں کو خوشی خوشی جانے کے لئے کیسے تیار کر سکتے ہیں؟

[Turn over

اگر بچّہ جلد دوست بنالیتا ہے تو اسے بتائیں کہ وہاں دوسرے سکولوں کے بچّے بھی ہوں گے اور وہ نئے دوست بنائیں گے اُنکے ای میل اور موبائل نمبر بھی لے سکتے ہیں اور یہ بھی کہ جِس جگہ وہ جارہے ہیں وہاں اُن کی دلچسپی کے لئے کیا کیا ہوگا مثلاً کھیل اور کیمپ فائر وغیرہ۔ اِس کے علاوہ بچّوں کی پسند کے کپڑے اور کوئی ایسے نرم کھلونے جنہیں وہ ساتھ لے کر سونا پسند کرتے ہوں وہ بھی ضرور دیں۔

والدین اپنے بچّوں کو چھوٹی عُمر سے ہی اُن کے سکول کے ساتھ اکیلے چھُٹیاں گزارنے کے لئے کِسی دوسری جگہ جانے کی اجازت دیں تو بچّوں اور والدین، دونوں کے لئے بہتر ہوگا۔ اِس طرح والدین اپنے بچّوں پر بھروسہ کرنا اور بچّے اپنے والدین کے یقین کو قائم رکھنا سیکھ لیں گے۔ مگر خیال رہے کہ اگر بچّے پہلی بار کِسی قریبی جگہ پر جارہے ہیں تو آئندہ وہ دُور جانے کے لئے بھی تیار ہوجائیں گے۔ کیمپنگ میں بچّے مِل جُل کر رہنا، ایک دُوسرے کی مدد کرنا اور اپنی مدد آپ کرنا سیکھ جاتے ہیں اور اِس طرح اُن میں خود اعتمادی، قوتِ برداشت، ہمّت اور قوتِ فیصلہ پیدا ہوجاتی ہے۔ اِس کے علاوہ دورہ کر وہ اپنے والدین کی محبت اور شفقت کی زیادہ قدر کرتے ہیں۔ میرے والدین مجھے بے حد پیار کرتے تھے کیونکہ میں اُن کا اکلوتا بیٹا تھا۔ یہی سوچ کر پریشان رہتے تھے کہ کہیں مجھے کُچھ ہو نہ جائے۔ اِس لئے میں کبھی بھی باہر اکیلا نہ جاسکا۔ لیکن مَیں اپنے بچّوں کو اِس بات کے لئے تیار کر رہا ہوں۔

Questions

1. Read lines 1–3.

Naveed Ahmed gives advice to parents. According to Naveed, what is the main reason for writing this article? **1**

2. Read lines 7–8.

(*a*) Parents worry about their children going to a summer camp. What **two** questions do parents ask themselves? **2**

(*b*) Why do mothers feel more uneasy when their children go to summer camp on their own? Give any **three** reasons. **3**

3. Read lines 12–15.

The article suggests that the ideal age for children to go to summer camp is seven.

What are the **two** reasons for this? **2**

4. (*a*) Read lines 18–20.

Naveed Ahmed suggests how parents can encourage children to become independent from a young age. Mention any **two** of his suggestions. **2**

(*b*) Read lines 22–24.

What is his advice to parents whose children are going to summer camp? **2**

5. Read lines 25–26.

How does Naveed Ahmed describe the two types of children? **2**

6. Read lines 27–29.

How can parents encourage their children to get used to spending time away from home? **2**

7. Read lines 30–31.

The author suggests another way to support children when they go to summer camp for the first time. What does he say? **2**

8. Read lines 33–35.

Parents can tell their children about the positive aspects of summer camp. What are these? Mention any **two**. **2**

(20)

9. Translate into English:

"والدین اپنے .... کے لئے تیار کر رہا ہوں۔" (lines 37 – 46) **10**

(30)

 [Turn over for SECTION II on *Page six*

SECTION II—DIRECTED WRITING

Marks

Last year you went with a group of students from your school/college to your partner school in Islamabad, Pakistan for two weeks. You went Eid shopping with your friends.

You are asked to write an account of your experience in Urdu for your school/college website.

You must include the following information and **you should try to add** other relevant details:

- how the group travelled to Islamabad **and** what the journey was like
- where you stayed **and** what the accommodation was like
- your impressions of the market where you went shopping
- how you got on with the Pakistani students you met
- what you particularly liked **and** what you found difficult
- how you will keep in touch with your new friends in Pakistan. **(15)**

Your report should be 150–180 words in length.

Marks will be deducted for any area of information that is omitted.

[*END OF QUESTION PAPER*]

[BLANK PAGE]

[BLANK PAGE]

FOR OFFICIAL USE

Examiner's Marks	
A	
B	

Total Mark

X242/12/02

NATIONAL QUALIFICATIONS 2012

WEDNESDAY, 9 MAY
3.00 PM – 4.00 PM

URDU
HIGHER
Listening/Writing

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

Town

Forename(s)

Surname

Date of birth
Day Month Year

Scottish candidate number

Number of seat

Do not open this paper until told to do so.

Answer Section A **in English** and Section B **in Urdu**.

Section A

Listen carefully to the recording with a view to answering, **in English**, the questions printed in this answer book. Write your answers **clearly and legibly** in the spaces provided after each question.

You will have 2 minutes to study the questions before hearing the dialogue for the first time.

The dialogue will be played **twice**, with an interval of 2 minutes between the two playings.

You may make notes at any time but only in this answer book. **Score out any notes before you hand in the book.**

Move on to Section B when you have completed Section A: you will **not** be told when to do this.

Section B

Do not write your response in this book: **use the 4 page lined answer sheet**.

You will be told to insert the answer sheet inside this book before handing in your work.

You may consult an Urdu dictionary at any time during **both** sections.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.

SQA ©

DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

Section A

Marks

Rashid Mahmood, who works in the film industry, talks about his personal life.

1. Apart from acting, what other jobs does Rashid do? **2**

2. What is his choice of reading every morning? Mention any **one**. **1**

3. What does his mother insist upon? **1**

Rashid talks about his family and his home life.

4. (*a*) How do we know that Rashid is a good cook? Mention any **one** thing. **1**

(*b*) What kind of household does he live in? **1**

(*c*) How does Rashid Mahmood describe the positive and negative aspects of the household he lives in? **2**

5. How did he become interested in acting? **2**

DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

Marks

6. What did he miss most when he went abroad? **2**

7. (*a*) Why does he feel he needs to wear fashionable clothes? **1**

(*b*) According to Rashid, what should you do to gain respect? **2**

8. What qualities would he like in a wife? **2**

9. What message does he give to young people? **3**

(20)

[Turn over for Section B on *Page four*

Section B *Marks*

آپ نے راشد محمود کی باتیں سُنیں ۔ مشترکہ خاندانی نظام کے متعلق وہ کیا کہتے ہیں؟
اور اِس نظامِ زِندگی کے فائدے اور نقصانات آپ کی نظر میں کیا ہیں؟

۱۲۰ سے ۱۵۰ الفاظ میں اردو میں لکھیئے ۔ 10

(30)

USE THE 4 PAGE LINED ANSWER SHEET FOR YOUR ANSWER TO SECTION B

[*END OF QUESTION PAPER*]

X242/12/12

NATIONAL QUALIFICATIONS 2012

WEDNESDAY, 9 MAY
3.00 PM – 4.00 PM

URDU
HIGHER
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.

SQA
©

Instructions to reader(s):

The dialogue below should be read in approximately 5 minutes. On completion of the first reading, pause for two minutes, then read the dialogue a second time.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(m)** should be read by a male speaker and those marked **(f)** by a female.

Candidates have two minutes to study the questions before the transcript is read.

Rashid Mahmood, who works in the film industry, talks about his personal life.

(f) محمود صاحب! آپ کی صُبح کا آغاز کیسے ہوتا ہے؟

(m) جیسا کہ آپ کو معلوم ہے میں اداکار ہونے کے ساتھ ساتھ ہدایت کار بھی ہوں اور تھوڑی بہت فلم سازی بھی کرتا ہوں اِس لئے مصروفیت بہت بڑھ گئی ہے۔ رات گئے گھر واپس آتا ہوں۔ صُبح دیر سے آنکھ کُھلتی ہے۔ اللہ کے نام کے ساتھ دِن شروع کرتا ہوں، حالاتِ حاضرہ سے باخبر رہنے کے لئے ایک نظر اخبار پر ڈالتا ہوں پھر اُس دِن کے ڈرامے کے مکالمے یاد کرتا ہوں۔ تھوڑی دیر والدہ کے پاس بیٹھتا ہوں اور اُن کی دعائیں لے کر کام پر چلا جاتا ہوں۔ یہی میرا روزمرہ کا معمول ہے۔

(f) آپ کے لئے کھانا کون پکاتا ہے؟ باورچی، والدہ یا آپ خود بھی کچھ پکا لیتے ہیں۔

(m) جی! میری والدہ ضعیف ہیں اِس کے باوجود وہ میرے لئے کچھ نہ کچھ پکانے کی کوشش کرتی ہیں اور اصرار کرتی ہیں کہ میں ناشتہ ضرور کروں۔ میں اُن کی خوشی کی خاطر پھلوں کا رس ضرور پی لیتا ہوں۔ آپ نے پکانے کے بارے میں پوچھا ہے تو یہ بات میں یقین سے کہہ سکتا ہوں کہ میں بہت اچھا باورچی ہوں اور خاص طور پر تکّے کباب تو بہت اچھّے بنا لیتا ہوں۔ اپنی پچھلی سالگرہ پر جو کھانا میں نے بنایا تھا میرے دوست آج تک اُس کی تعریف کرتے ہیں۔

(f) محمود صاحب! ذاتی کام خود کرتے ہیں یا کسی کی مدد لیتے ہیں؟ مثلاً نوکر وغیرہ۔

(m) ہم چونکہ مشترکہ خاندانی نظام میں رہتے ہیں جیسا کہ پاکستان میں رواج ہے۔ ہماری دادی امّاں جو خاندان کی سربراہ تھیں یہ اُصول اُن کے بنائے ہوئے تھے کہ ہم سب اپنا کام خود کریں۔ میں اپنے کپڑے خود اِستری کرتا ہوں اور کمرے کی صفائی باقاعدگی سے کرتا ہوں۔ میرے تایا زاد اور چچا زاد بھائی بھی اپنا کام خود کرتے تھے ورنہ ہماری دادی سخت ناراض ہوتی تھیں۔ مشترکہ خاندانی نظام کا سب سے بڑا فائدہ یہ ہوتا ہے کہ ہم سب مِل کر ایک دوسرے کے دُکھ سُکھ بانٹ لیتے ہیں۔ مثلاً اگر کوئی بیمار پڑ جائے تو اُسکی تیمارداری کرنا یا بچّوں کی دیکھ بھال کرنا وغیرہ بس کبھی کبھار بچّوں کی آپس میں لڑائی ہو جاتی ہے تو بدمزگی ہوتی ہے۔

(f) اِس کا مطلب ہے آپ کی دادی امّاں بہت سخت تھیں۔

(m) جی نہیں وہ ہمیں پیار بھی بہت کرتی تھیں اِس کے ساتھ وہ ہماری تربیت بھی اِس طرح کرتی تھیں کہ ہم اچّھے انسان بن سکیں۔

(f) محمود صاحب! آپ کو اداکاری کا خیال کیسے آیا؟

(m) یہ بڑے مزے کی بات ہے کہ بعض اوقات دادی ناراض ہو جایا کرتی تھیں تو اُن کو منانے کے لئے ہم ڈرامے کیا کرتے تھے اُس گانے کی طرح ''دادی اماں دادی اماں مان جاؤ'' اور پھر دادی ہنس دیا کرتی تھیں۔ میری اداکاری کو سب پسند کرتے تھے اور کہتے تھے کہ تم ضرور اداکار بنو گے بس وہیں سے مجھے شوق پیدا ہوا۔

[Turn over

(f) جب آپ فلم وغیرہ کے سلسلے میں ملک سے باہر جاتے ہیں تو سب سے زیادہ کِس چیز کی یاد آتی ہے؟

(m) مجھے سب سے زیادہ اپنی والدہ یاد آتی ہیں۔ اور ہنسیئے گا نہیں! میں جب پہلی بار دو ماہ کے لئے ملک سے باہر رہا تو میں رکشہ کی آواز سننے کو ترس گیا تھا۔

(f) محمود صاحب! آپ کِس قسم کا لباس پہننا پسند کرتے ہیں؟

(m) اگرچہ عام زندگی میں، مَیں سادہ لباس پسند کرتا ہوں لیکن میرے کام کی مُناسبت سے مجھے جدید فیشن کے لباس بھی پہننا پڑتے ہیں۔ ویسے میں آپ کو اپنے دِل کی بات بتاؤں میں سمجھتا ہوں کہ انسان کی عزت اُس کے قیمتی لباس کی وجہ سے نہیں بلکہ اُسکے طرزِ گفتگو اور اچّھے طور طریقوں سے ہوتی ہے۔

(f) شادی کرنے کا کب تک اِرادہ ہے؟

(m) شادی میں ضرور کروں گا لیکن اپنی والدہ کی پسند کی لڑکی سے۔ میں نے اُن کو بتا دیا ہے کہ لڑکی تعلیم یافتہ ہو اور گھریلو کاموں میں بھی دِلچسپی رکھتی ہو۔

(f) ہمارے سننے والوں کو خاص طور پر نوجوانوں کو کوئی پیغام دینا چاہیں گے؟

(m) جی ہاں! اپنی زندگی کے تجربات کو مدِ نظر رکھتے ہوئے میں نوجوانوں سے یہ بات ضرور کہوں گا کہ کِسی بھی نیک مقصد کو حاصل کرنے کے لئے دیانتداری، محنت اور لگن سے کام کریں۔ ناکامی سے دِل چھوٹا نہ کریں اور ہمت نہ ہاریں اِنشاءاللہ آپ کو کامیابی ضرور ملے گی۔

[*END OF TRANSCRIPT*]